



来自
莎士比亚、埃米莉·迪金森
喀利尔·纪伯伦
梅·韦斯特、约翰·列依
以及更多人的机智妙语

爱情

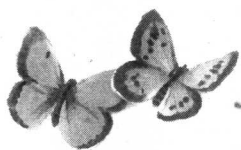
The 箴言录

Quotable Lover

卡洛·A·图尔金顿 / 著



海南出版社 / 出版
Education



爱情箴言录

THE QUOTABLE LOVER



卡洛·A·图尔金顿 / 著 梅心 / 译
海南出版社 / 出版

The Quotable Lover

by Carol A. Turkington

Copyright © 2000 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved.
Original language edition published by The McGraw-Hill Companies, Inc.
All rights reserved.

No part of this Publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher. Simplified Chinese translation edition jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) Co. and Hainan Publishing House.

本书中文简体字翻译版权由海南出版社和美国麦格劳-希尔教育(亚洲)出版公司合作出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书封面贴有 McGraw-Hill 公司防伪标志,无标签者不得销售。

海南省版权局著作权合同登记号:图字:30-2002-022号

版权所有 不得翻印

图书在版编目(CIP)数据

爱情箴言录/[美]图尔金顿(Turkington, C.A.)著;

梅心译;—海口:海南出版社,2003.1

书名原文: The Quotable Lover

ISBN 7-5443-0687-9

I. ①爱... II. ①图... ②梅... III. ①爱情-警句-汇编-世界

②爱情-箴言-汇编-世界

IV. C913.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 003561 号

爱情箴言录

作者:[美]卡洛·A·图尔金顿 (Carol A. Turkington)

译者:梅心

责任编辑:刘德军

装帧设计:第三工作室

责任校对:李鹏

责任印制:李兵

印刷装订:北京四季青印刷厂

读者服务:杨秀美

海南出版社 出版发行

地址:海口市金盘开发区建设三横路2号

邮编:570216

电话:0898-66812776

E-mail:hnbook@263.net

经销:全国新华书店经销

出版日期:2003年4月第1版 2003年4月第1次印刷

开本:880mm × 1230mm 1/32

印张:7.5

字数:130千字

书号:ISBN 7-5443-0687-9/B·45

定价:20.00元

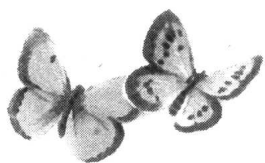
【版权所有,请勿翻印、转载,违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题,请寄回本社更换

汇款地址:海口市金盘开发区建设三横路2号,杨秀美女士收/邮编:570216

作者简介：

卡洛·A·图尔金顿已经著作、出版了40本书，包括她以前的箴言集：《妇女箴言录》。可以在麦格劳希尔看到她的《职业妇女沉思集》、《职业双亲沉思集》这两本书。她居住在摩根坦。



The Quotable Lover 目录





目录

相 离 / Absence	2
忠 告 / Advice	4
爱 情 / Affection	4
年 纪 / Age	5
酒 / Alcohol	9
独 身 / Alone	9
周年纪念 / Anniversary	11
焦 虑 / Anxiety	11
仪 表 / Appearance	12
掌 声 / Applause	13
争 吵 / Arguments	13
吸引力 / Attraction	14
单 身 / Bachelors	18
美 丽 / Beauty	18
背 叛 / Betrayal	23
盲目的爱 / Blind Love	24
分 手 / Breaking Up	25
兄 弟 / Brothers	27
汽 车 / Cars	30
变动的爱 / Changeable	30
魅 力 / Charm	31
贞 操 / Chastity	31
忠 诚 / Christianity	32
交 流 / Communication	32



协调性 / Compatibility	33
满 足 / Contentment	34
烹 调 / Cooking	34
求 爱 / Courtship	35
跳 舞 / Dancing	40
死 亡 / Death	40
精 致 / Delicacy	45
欲 望 / Desire	45
日常饮食 / Dieting	46
离 异 / Divorce	47
梦 / Dream	48
情 感 / Emotions	50
爱的终结 / End Of Love	50
永恒的爱 / Enduring Love	51
订 婚 / Engagement	55
决 裂 / Estrangement	57
坠入情网 / Falling In Love	60
忠 实 / Faithfulness	61
著名的爱人 / Famous Lovews	65
诀 绝 / Farewell	71
时 尚 / Fashion	72
担 忧 / Fear	73
感 觉 / Feelings	73
初 恋 / First Love	74
鲜 花 / Flower	75
食 物 / Food	76
愚蠢的爱 / Foolish Love	77
被封禁的爱 / Forbidden Love	78
宽 恕 / Forgiveness	79



自 由 /Freedom	80
自由的爱 /Free Love	81
朋 友 /Friends	81
给 予 /Giving	86
上 帝 /God	87
闲言碎语 /Gossip	87
崇高的爱 /Great Love	87
头 发 /Hair	90
快 乐 /Happiness	90
难于追求 /Hard To Get	91
心 /Heart	91
心 碎 /Heartbreak	93
心与脑 /Heart Vs. head	99
天 堂 /Heaven	101
真 诚 /Honesty	102
蜜 月 /Honeymoon	102
丈 夫 /Husband	103
想 像 /Imagination	108
独 立 /Independence	109
个 性 /Individuality	110
不 忠 /Infidelity	111
亲 家 /In-laws	113
灵 感 /Inspiration	113
嫉 妒 /Jealousy	116
吻 /Kisses	120
生 活 /Life	126
共同生活 /Living Together	127
盼 望 /Longing	127
孤 独 /Loneliness	128



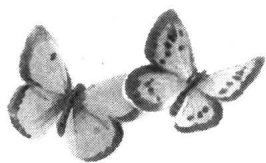
爱 /Love	129
世界各地的爱情 /Love Around The World	148
一见钟情 /Love At First Sight	150
情 书 /Love Letters	151
爱 人 /Lovers	152
爱与恨 /Love Vs. hate	153
爱与喜欢 /Love Vs. like	154
热 恋 /Loving	155
婚 姻 /Marriage	158
成熟的爱 /Mature Love	165
忘年之恋 /May-december Romance	167
爱的回忆 /Memories Of Love	168
男 人 /Men	171
金 钱 /Money	172
音 乐 /Music	173
夜 晚 /Night	176
重 觅 /On The Rebound...	178
痛切的爱 /Painful Love	180
分 离 /Parting	180
激 情 /Passion	184
个人广告 /Personal Ads	187
快 乐 /Pleasure	187
诗 人 /Poets	188
贫 穷 /Poverty	190
问 题 /Problems	190
誓 言 /Promises	191
求 婚 /Proposals	192
悔 恨 /Regret	194
姻 亲 /Relationships	195





宗教 / Religion	196
浪漫 / Romance	196
牺牲 / Sacrofoce	200
诽谤 / Scandal	200
季节 / Seasons	200
秘密 / Second Marriages	201
再婚 / Secrets	202
诱惑力 / Seduction	202
自尊 / Self-esteem	203
性 / Sex	203
性感 / Sexuality	205
姐妹 / Sisters	207
入眠 / Sleep	207
微笑 / Smile	208
支持 / Support	208
变形 / Transdormation	210
真情 / True Love	210
信任 / Trust	210
单恋 / Unrequited Love	214
烈酒 / Wine	216
妻子 / Wives	216
女人 / Women	217
女人与男人 / Women Vs. men	218
世界 / World	220
年轻的爱 / Young Love	222
译者后记	223





The Quotable Lover





A

ABSENCE/ 相离

只要与你分离，我便在天地间归于无形。

——埃洛伊兹

约1098-1164年，给皮埃尔·阿珀拉德的信

离别使心灵滋长慈爱。

——安妮·塞克斯通

《挽歌》（公元前2年——公元2年）

月华啊，你这燃烧的火光，就像我心爱的明灯。我还能抱怨什么呢？除了那些我所爱的但不在身边的人。

——科莱特，信，1928年1月3日

他走了，那个聆听过我心灵之乐的人。

——泰奥·苏，768-831年，《颤动的心结》

我们头脑中离别的相思并非一日成形的。

——科莱特，《西多》，1929

离别涤荡那些庸琐的想法，滋长高尚的情感；就像风儿扑灭烛光，也为微火助燃。

——达克·德·拉·罗什富科，《箴言集》，1678

如果没有你，我的生活将会变得味同嚼蜡，一如死灰。

——戴西·阿什福德，《年轻的姐妹们》，1919

我被粉碎了，变得麻木了，就像刚从一次长时的欢宴中退席。



我强烈地思念着你，在我的心中，空虚无尽地蔓延。

——古斯塔夫·福楼拜

给路易斯·科利特的信，1846年8月7日

爱恋中，每一小时以月来计算，每一天以年来计算，而每一个瞬间就是一生。

——约翰·德莱顿，《安菲特律翁》，1690

安菲特律翁 (Amphitryon)：希腊神话中的底比斯王，宙斯乔装他的模样，诱其妻 Alcmena 成奸，生下大力神 Hercules。

爱恋中，我们的时间也长了翅膀；分离时，那些相处的时光是精神的依傍。

——科利·西伯，《薛西斯一世》，1699

译注：薛西斯一世 (Xerxes)：公元前 519? - 465，波斯国王 (485-465)，镇压埃及叛乱 (484)，率大军入侵希腊，洗劫雅典，在萨拉米斯大海战中惨败 (480)，晚年深居简出，在宫廷中被杀害。

不出场是最好的出场。

——梅·莎通，《狮子与玫瑰》：“难堪一景”，1948

分离对于爱就像风对于火，它使微火停止燃烧，使大火燃烧得更旺。

——罗杰·德·布西-拉布丁，《戴高乐的爱情史》，1868

爱中的别离

一如风之于火光

它吹灭了微弱的火星

让熊熊的大火

燃烧得更旺

——安妮·芬奇





A

《各家诗集》：《关于离别》，一个女士所写，1713

离别是爱情的良药

——米盖尔·德·塞万提斯，《堂吉珂德》，1605

ADVICE/ 忠告

一个女人在披上婚纱之前是绝少向人征求忠告的。

——约瑟芬·戈迪生，《旁观者》，1712

在宗教和婚姻方面，我从不给予任何忠告。因为我永不可能感受到别人此刻所承受的痛苦和折磨，也不知道我步入的领域将是什么。

——蔡斯菲尔德爵士

《给亚瑟·查理·斯坦侯普的信》，1765年10月12日

AFFECTION/ 爱情

人们常常以为爱情是恒常不变的，岂不知爱情就像那变动中的大海，免不了潮起潮落，但这无损于大海的整体。

——弗里亚·斯塔克，《怒火的边缘》，1953

相信我对你的爱。虽然我可能在表达爱意时，无法完全按照你的方式、达到你的期望，但这并不会使我的爱减少了深沉



和真挚。

——安娜·詹姆斯，1833

我的爱是无从测计深度的，就像葡萄牙海湾一样。

——威廉·莎士比亚，《如愿》，1599

AGE/ 年纪

噢，谁能预卜到心会变老呢？

——威廉·巴特勒·叶芝，《一首歌》，1919

所以我们将不再
长时间地漫游至夜晚
虽然心中仍是
充满着爱意
月亮仍是如此地皎明

因为刀剑藏于刀鞘之中
灵魂深藏于心胸
心脏为了呼吸
也会作瞬时的停歇
而爱
也须暂时栖息

——拜伦勋爵，《所以我们将不再漫游》，1817

时光的流逝未能损改她的容颜，





A

陈旧的习俗也不曾羁束她那无穷的花招。

——威廉·莎士比亚，《安东尼与克利欧佩特拉》，1607

任何时候开始都为时未晚，

因为秋天与春天一样令人舒畅。

所以，任何时候坠入情网，都为时未晚。

——桑迪·威尔逊，《任何时候坠入情网都为时未晚》，1954

一个女人的年龄是无关紧要的，最优美的曲调是用最古老的小提琴演奏出来的。

——西格蒙德·弗洛伊德，《新闻周刊》，1949

在一张写满沧桑的面容上

美丽就像一支白色的蜡烛

插在神圣的殿堂

——约瑟芬·坎贝尔，《老女人》，(1881-1944)

相信我，假如有一天

今日我曾如此欣喜地注视过的

所有青春迷人的魅力

像神话中的礼物一般

从我的臂弯中消失

而你此时的美丽形象

仿如永恒的艺术品

在我对你的敬爱中

始终栩栩如生

就让美丽的容颜消退

而在那侵蚀了心中每个希望的

可爱的边缘



依然缠绕着常青藤

——托马斯·摩尔

《相信我，假如所有青春迷人的魅力》（《爱尔兰旋律》），
1834

如果青草能钻破水泥地生长
爱情可在你生命中的任一时光
将你捕寻

——切尔，《时光》，1998年5月30日

那些人所强加的这个观念是多么的荒唐，他们认为，情爱仅仅属于年轻的一辈，一个人只要年过四十，他就已是半截入土的人了。过了这个年纪，所有的激情和爱恋是可笑的和令人憎恶的。

——梅·莎通，《独居日志》，1973

我现在依然拥有二十年前属于我的所有的东西，只是它们都
有点磨损了。

——罗丝·李·吉普西，《新闻周刊》，1968年9月16日

一个中年妇女对于某些事情（比如初恋和重温的记忆）是不
愿意太仔细地去回顾的。

——史泰拉·吉本斯，《舒适凉爽的农场》，1932

同我一起变老
最美好的仍然是
后面的时光
为了生命的最后
才造成了这最初